Управління СБУ
по Сумській області

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Р-3641
14
24

Уголовное

ДЕЛО № 11368

Бенко

Иван Андреянович

Начато 30 марта 1946
Окончено 30 августа 1955 г
На 12 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-3641
14
Опис № 24

мощные силы демократических стран соединили свои боевые усилия во имя разгрома коварного агрессора, одержали победу над темной ратью гитлеровских захватчиков и освободили народы от немецко-фашистского рабства.

Агрессия — это грозное предостережение всем поджигателям новой агрессии, новых войн против свободолюбивых народов, жаждущих мира для творческого, созидательного труда.

Приговор истории совершился...

Московскому автозаводу имени Сталина — 15 лет

Вчера в Колонном зале Дома союзов состоялось торжественное заседание, посвященное XV годовщине со дня пуска Московского автозавода и присвоения ему имени товарища Сталина. С докладом выступил директор завода тов. Лихачев.

За истекшие пятнадцать лет автозавод выпустил сотни тысяч автомобилей. В годы войны коллектив автозаводцев содействовал моторизации Красной Армии, давал фронту вооружение и боеприпасы. В настоящее время коллектив занят подготовкой к переходу на выпуск новой модели грузового автомобиля «ЗИС-150», готовит к производству современный многоместный автобус, совершенствует и улучшает качества легковой машины «ЗИС-110».

Министр автомобильной промышленности СССР тов. Акопов и секретарь МГК ВКП(б) тов. Фирюбин приветствовали автозаводцев и пожелали им успешно выполнить задачи, стоящие перед ними в новой пятилетке.

В гости к автозаводцам приехали секретарь МК и МГК ВКП(б) тов. Попов, секретарь МГК ВКП(б) тов. Павлюков, генерал-лейтенант тов. Тягунов, заместители министра автомобильной промышленности т.т. Коган, Юдин и Хламов, заместитель председателя Всесоюзного комитета стандартов тов. Голяев, заместитель министра судостроительной промышленности СССР тов. Ефремов и др.

С огромным под'емом было принято приветствие товарищу Сталину.

ХЛЕБ—ГОСУДАРСТВУ

СТАЛИНГРАД, 1. **(Корр. «Правды»).** Передовой в области Краснослободский район свои обязательства по поставке хлеба государству выполнил с превышением. Артели «Победа» и имени Фрунзе уже сдают зерно сверх плана.

Завершают выполнение плана хлебозаготовок колхозы Гмелинского района. В ответ на призыв алтайских колхозников артели «Красная заря», имени Молотова и имени Кирова решили полностью рассчитаться с государством по поставкам хлеба не позднее 10 октября. Колхозники спешат быстрее завершить обмолот урожая, собрать с полей оставшиеся при косовице колосья.

С новой силой разгорается соревнование за досрочное выполнение плана хлебозаготовок в Черно-Ярском районе. Передовые колхозы «Вторая пятилетка» и «По ленинскому пути» выполнили свои обязательства на 100 проц.

В области с каждым днем растет число колхозов, досрочно выполнивших свою первую заповедь—государственный план хлебозаготовок.

* * *

РОСТОВ-на-ДОНУ, 1. **(Корр. «Правды»).** Обсудив с большим под'емом и единодушием обращение алтайцев, колхозники сельскохозяйственной артели имени Сталина, Песчанокопского района, заявили, что они тоже не останутся в долгу перед Родиной. Артель уже сдала государству около 50 тысяч пудов хлеба. Вступая в соревнование, колхозники обязались выполнить годовой план хлебосдачи в ближайшие дни.

Добросовестно выполнить первую заповедь перед государством — таково стремление тружеников колхозных полей Западного района. Они бесперебойно сдают хлеб на заготовительные пункты. Колхоз «Новая жизнь» первым в районе полностью выполнил план хлебопоставок, сдав на заготовительные пункты 15 тысяч пудов хлеба. Досрочно сдала хлеб государству сельскохозяйственная артель имени Городовикова. Крупнейший в районе колхоз «Пролетарская победа» также полностью завершил план хлебопоставок. Этот колхоз сдал государству 50 тысяч пудов зерна.

Колхозы имени Сталина, имени Чкалова и «Красное знамя» — накануне завершения плана хлебопоставок. В ответ на обращение алтайцев колхозники этих артелей обязались закончить хлебосдачу к 10 октября.

Указ Президиума Верховного Совета СССР

О награждении члена-корреспондента Академии наук СССР Виноградова А. П. орденом Трудового Красного Знамени

За плодотворную научную деятельность в области геохимии и аналитической химии, в связи с 50-летием со дня рождения, наградить члена-корреспондента Академии наук СССР **Виноградова** Александра Павловича орденом **Трудового Красного Знамени.**

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ШВЕРНИК.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 30 сентября 1946 г.

хлеба на приобских землях у
славу.

— По 18 центнеров пшен
гектара. И не то, чтобы на одн
на всем массиве собрали отм
жай, — рассказывает председ
за Прокопий Васильевич Горбу

От зари до зари трудятся
стараясь собрать урожай без
больше хлеба государству, сде
ный трудодень полновесным.

Сейчас в колхозе имени 8
чивается обмолот урожая: до
чера кипит работа на току.
осень нынче капризная. Дорог
гожий день, каждый час. В п
здесь установилась теплая сол
да. Каждый день сейчас напол
об урожае, самоотверженным
полях.

Труженики сибирского ко
шли на собрание, как н
праздник. В обеденный перер
ком домике второй полеводчес
колхозники собрались для тог
судить обращение алтайских
и принять на себя почетные об

— Наши соседи, — сказал
колхоза тов. Горбунов, — выз
соревнование за досрочное выпо
на хлебозаготовок. Давайте
нам лучше ответить алтайски
кам.

Слово взял бригадир полеводч
ды Прокопий Федорович Чистяк

— Мы, конечно, от алтайц
нем, — заявил тов. Чистяк
колхоз имени 8 марта досрочно
ся с государством. Но хлеба у
на току и в амбарах. Так что

ГОРОД

Замечательная ...» по
...изма-лени

Трудящиеся город...учению
приходили на помо...а-ленинизм
Вся история бе...
партии за переустр...
ства на социалист...
ная эпопея колхоз...
все это осуществлялось п...
мощи города. Партия, вел...
учат, что без мощной индустри...
развитой промышленности,
ственного союза рабочего класса
ства невозможно было бы осущ
литику коллективизации, добит
колхозного строя в деревне.

Замечательный пример соцпал
помощи города деревне всегда
коллективы крупнейших пром
предприятий и новостроек
области. Даже в годы войны,
мышленность целиком была зан
нением заказов фронта, колхозн
получала от нее ощутительную
ную помощь. Стоимость запасн
для тракторов, комбайнов и сел
ственных машин, изготовленны
войны предприятиями области,
десятками миллионов рублей.

В годы войны широко распро
шефство промышленных предпр
сельскохозяйственными районам
оказывали колхозам помощь во
уборки, заготовок хлеба и друг
хозяйственных продуктов.

одукцию

ереворот
ове ста-
, завер-
появле-
а, на-
ции.
КП(б)»,
социали-
коллек-
ат как
ческого

дустриа-
кого хо-
волюции
й совет-
ртии не
бы раз-
.

величай-
ализма
а воору-
строения
нинско-
еды со-
сталин-
ализма
породила
дала им
ках. Та-
теория
в мате-
ный в
вой ге-
нно бы-
ния но-

разоб-
антина-
ых, ко-
у пар-
ации и
ть пар-
невe-
Р. Пар-
ротив
стояла
триа-
сель-
лобе-

Ин
сто-
ман-
стов
гике
ото-
уро-
рена
вен-
его-
ории

изма,
овцев
советс-
инская
народов,
е со-
силу.
артией
верен-
левшие
итель-

причин возникнове-
вы, оправдалось его
сти провала аван-
тских планов фа-
всяких империали-
спеленных против
ой державы. Книга
ную сталинскую
вского государства,
ий мир между наро-
грирует, что СССР
я прогресса и демо-
к

Сталиным научная
вляет ныне наши
ких советских людей
коммунистического
оне, за выполнение
бского народа—пла-
нятилетки. Она дает
конов общественного
ом теории нашу ве-
лаботу. За всю исто-
р еще ни одной мар-
кя получила бы столь
ше. В течение 8 лет
ского курса истории
Враж его достиг
Зов. Уже этот факт
морально-политичес-
ся Ленина—Сталина,
и и дорога десяткам
модей.

Центрального Коми-
тет литературы, теат-
рой привлекают вни-
мков, партийных и
нсам идеологической
рнейшего повышения
ого уровня наших кад-
рого курса истории
Вадеть основами мар-
куждает к глубокому
классиков марксиз-
Маркса, Энгельса,
Л

рии ВКП(б)» учит
вости каждого пар-
работника во всей
ности, учит стоять на
сударства, свято, со-
артийную и государ-
. История партии
уреть вперед, пони-
вития, уметь связы-
участке с общегосу-
политическими зада-
ч

т, что «партия непо-
боится критики и са-
ши кадры не замазы-
татков, мужественно
во-время исправлять
с

ит, что ключ непобе-
го руководства—в со-
левиков с широкими
м

ческий опыт, класси-
Сталина—«Краткий
учит решать задачи
построения комму-
в нашей стране.

П. ПОСПЕЛОВ.

Достаточно напомнить, что после первой мировой войны в состав Европейско-Дунайской комиссии, состоявшей из четырех членов, входил лишь один представитель прибрежных государств. О восстановлении такого порядка, повидимому, мечтают те, чьи интересы взял под защиту Ванденберг. Не следовало бы, однако, забывать, что сейчас не 1921 год.

Английский представитель Джебб целиком солидаризировался с выступлением Ванденберга. Представитель Советского Союза Геращенко выступил против включения в проекты мирных договоров положений, касающихся судоходства на Дунае, поскольку эти вопросы подлежат урегулированию при участии всех придунайских государств. Он подчеркнул, что установление режима судоходства на Дунае является делом самих придунайских стран, так как оно имеет для них исключительно важное значение. Дунай служит их важнейшим экономическим интересам и способствует, в первую очередь, поддержанию их экономических связей.

— Это не означает, конечно,— заявил Геращенко, — что судоходство на Дунае должно быть закрыто для торговых судов других государств, кроме прибрежных, но придунайские страны должны сами наводить порядок на своей реке, и они не нуждаются в том, чтобы их опекали.

Британская и американская делегации,— продолжал советский делегат, — хотят, чтобы режим судоходства на Дунае устанавливался при участии стран, которые никакого отношения к судоходству на Дунае не имели, не имеют и иметь не будут. Позволительно задать британской и американской делегациям вопрос, придерживаются ли они всегда тех принципов, которые здесь отстаивают? В Северной Америке есть известная всем река Святого Лаврентия. Что же, участвуют ли неприбрежные страны в установлении режима на этой реке? Почему же предлагается применить два различных подхода—к Дунаю, с одной стороны, и к реке Святого Лаврентия,—с другой?

Далее Геращенко указал на непоследовательность предложения представителей США и Англии. В первой части своего предложения они предлагают установить определенные принципы режима судоходства на Дунае, а во второй — настаивают на созыве в 6-месячный срок новой конференции для установления постоянного режима судоходства. Почему сегодня эти вопросы, оставлены странам, отдаленным от Дуная?

принцип частичного возмещения убытков, причиненных Югославии и Греции военными действиями и оккупацией территории этих государств болгарскими войсками. В соответствующей статье проекта мирного договора подчеркнуто, что этот принцип установлен, «принимая во внимание, что Болгария не просто вышла из войны против Об'единенных наций, а об'явила войну и вела ее на деле против Германии».

Греческая делегация предложила снять упоминание об участии Болгарии в войне против Германии и отказаться от принципа частичного возмещения убытков. В своей длиннейшей речи представитель греческой делегации пред'явил совершенно фантастические репарационные притязания к Болгарии. Он заявил, будто бы Болгария нанесла Греции ущерб в сумме... 985.469.993 доллара и потребовал обязать Болгарию «до крайних границ ее возможностей» платить в счет этой взятой с потолка суммы.

Греческая делегация так и не решилась назвать какую-либо сумму репараций, показав этим всю нелепость приведенных ею цифр.

Затем выступил представитель Югославии, который заявил, что, хотя войска бывших фашистских правителей Болгарии причинили Югославии большой ущерб, исчисляющийся почти в полтора миллиарда долларов, Югославия не может не считаться с тем, что в последний период войны против Германии Болгария оказала большую помощь союзникам. Он указал, что при определении репарационных платежей Болгарии нельзя забывать о том, что ее экономические возможности ограничены.

Представитель Великобритании поспешил на помощь греческой делегации, подсказывая ей, что она может получить от Болгарии продовольствие, топливо и другие товары. «Я был бы очень рад,— сказал он,— если бы Болгария могла полностью выплатить сумму, требуемую Грецией». Но даже английский представитель был вынужден признать, что греческие требования нереальны.

Убедившись в том, что внесенная ею поправка не встречает поддержки, греческая делегация взяла ее обратно.

Рассмотрение вопроса о суммах репараций с Болгарии комиссия отложила до получения дополнительных данных от стран, претендующих на возмещение ущерба, нанесенного болгарскими оккупационными войсками.

В военной комиссии

ПАРИЖ, 30 сентября. **(Спец. корр. ТАСС).** Сегодня военная комиссия рассматривала проекты мирных договоров с Венгрией и Финляндией, а также заслушала представителей этих стран.

К проекту мирного договора с Венгрией имелась поправка, внесенная делегацией Чехословакии, о демилитаризации венгерских границ. Как известно, такая же поправка, по настоятельному требованию греческой делегации, была включена в проект мирного договора с Болгарией, причем греки, заручившись поддержкой некоторых других делегаций, упорно отстаивали ее.

Сегодня эти делегации склонны были поддержать и чехословацкую поправку, но представитель Чехословакии генерал Пика заявил, что миролюбивая Чехословацкая республика стремится к установлению добрососедских отношений с Венгрией. Она глубоко верит в дело прочного и справедливого мира и, не желая уподобиться греческой делегации, которая, забыв назначение Мирной конференции, отстаивала здесь захватнические права, снимает свою поправку.

Таким образом, военная комиссия рассмотрела и одобрила без каких-либо поправок военные статьи проектов мирных договоров с Венгрией и Финляндией.

(Окончание на 3-й стр.).

2

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОМИССИИ
ПО УМВД СУМСКОГО ОБЛ ОТДЕЛ
СТ ЛЕЙТЕНАНТ
/ Л ИВ /

30 марта 1946 г.

З А К Л Ю Ч Е Н И Е

/По проверенному фильтрационному делу/.

Бенько Иван Андреевич
с. Глинск Глинский р-н Сумская обл
он был насильно
угнан в Германию и работал на шахте г. Бохум
Чернорабочим.

Руководствуясь УПК УССР, ст.№0706/00228 от 13/XI-4

П О С Т А Н О В И Л И:

Бенько Ивана Андреевича, проверенным фильтрации. Дело направить в смерш див. Глинск по Сумской области на хранение в архив

ЗАМ ГЛАВНОГО ПО МВД
СТ ЛЕЙТЕНАНТ
/ Л ИВ /

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ:

ЗАМ ГЛАВНОГО ПО МВД
ЛЕЙТЕНАНТ МИЛИЦИИ
/ Л ИВ /

Смерш

Шрам

Регистрационный лист

4

3

на прошедшего регистрацию в лагере № 297 или СПП №_____

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Бранденбург

1. Фамилия, имя, отчество	Бенько Иван Андриянович
2. Год и место рождения 1924	х. Шумськ р-н. Глинський обл. Сумская
3. Национальность Украинец	4. Образование 4 класса
5. Специальность	Не имеет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	х. Шумськ р-н. Глинський обл. Сумская работал ч/рабочим в колхозе
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	Не состоял
8. Почему оказался на территории другого государства	Насильно увезен на территорию Германии 27-IV-1943г
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Не подвергался
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Не содержался
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	В Армии не служил, работал ч/рабочим г. Бохум шахта „Ост, угольная с 17-V-1943г. по 27-IV-1945г.
12. Какие отобраны документы при регистрации	Не имеет
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	Отец, мать х. Шумськ р-н. Глинский обл. Сумская
14. Куда следует на постоянное жительство	х. Шумськ р-н. Глинский обл. Сумская

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Бенько

Регистрационный лист заполнил

подпись: Н. Зикран.

/Зикран/

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: Комиссар

/Голуб/

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Бенько

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «10» 10 194 5 г.

Ж. 30
бот. 4.
р. 2.

16

Регистрационный лист

4

на прошедшего регистрацию в лагере № 203 или ~~СПП №~~ _____
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Альтенгробов.

1. Фамилия, имя, отчество	Бенько Иван Андрианович
2. Год и место рождения	1924. Сумская обл, Глинский р-н х. Шумц.
3. Национальность Украинец	4. Образование 4 кл.
5. Специальность	Не имею
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	По месту рождения Работал в колхозе.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	Не состоял.
8. Почему оказался на территории другого государства	В апреле 1943г. был мобилизован на работу в Германию
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Не подвергался
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Не содержался.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Работал на шахте фирм Герне около г. Бохум, Рурский обл, чернорабочим.
12. Какие отобраны документы при регистрации	Временные удостоверения выданные немецкими властями на оккупированной терр.
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	Отец Бенько Андриан Давидович Сумская обл, Глинский р-н х. Шумц.
14. Куда следует на постоянное жительство	Направляется в РККА

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Бенько

Регистрационный лист заполнил

подпись: К Денисов.

Регистрационный лист проверил:
Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: _____

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Бенько
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «—»_____ 194 г.

Протокол

Допроса репатрианта

1946 года марта 30 дня с. Гинчи

Ул. Уполномоч. Гинского РО НКВД Сумской обл. Кривцун сего числа допросил репатрианта Бенько Иван Андриянович 1924 года рождения, Украинец и житель хут. Шумск Гинского с/совета Гинского р-на Сумской обл. б/п, окончил 4 класса н/е школы, Украинец, с крестян-середняков, колхозник, работает в к-зе им. „Красный Козьянин" на разных работах, во время Немецкой оккупации проживал тут же.

За дачу ложных показаний по ст. 89 УК УССР предупрежден. Бенько

Вопрос Г-н Бенько расскажите где Вы проживали и чем занимались до Отечественной войны?

Ответ. До Отечественной войны я проживал в хут. Шумск Гинского с/совета и работал в к-зе им. „Красный Козьянин" на разных работах.

Вопрос Чем Вы занимались в период временной оккупации Немцами Вашего села?

Ответ. Во время временной оккупации Немцами нашего села я работал в общем дворе на разных работах.

Вопрос Каким репрессиям Вы подвергались со стороны Немецких властей?

Ответ. Со стороны Немецких властей репрессиям никаким я не подвергался.

Вопрос Когда и при каких обстоятельствах Вы выехали в Германию?

Ответ. 27 апреля 1943 года полицей я был забран в Гинскую Школу где прошел комиссию и был признан годным к отправке.

(см. на об.) Бенько

1 откуда меня немцы взяли под стражу и на другой ден под охраной солдат Узбеков направили в город Ромни, где 3 мая 1943 года погрузили в вагоны и под охраной по маршруту Киев, Перемышель, нас привезли в Германию в город Фрф-Фрурт.

Вопрос. Где и в качестве кого Вы работали в Германии?

Ответ. Вначале я работал на шахте им. „Ос" город Бохум в качестве горнорабочего а потом нас забрали на копку окопов откуда я сбежал, был пойман и сидел в тюрме 1 месяц.
Когда я вышел с тюрмы я работал в хозяйки Кесен имя которого я незнаю на сельскохозяйственных работах.

Вопрос Кто с Вами вместе тоже и работали находясь в Германии с Гр. ССР. и где они находятся в настоящее время?

Ответ. Со мной вместе тоже и работали следующие Гр. Гр. Марченок Максим Григорьевич хут. Шумск Глинского с/совета и Пономенко Кондрат Лукич житель хут. Шумск Глинского с/совета которые в настоящее время проживают в хут. Шумск Глинского с/совета Глинского р-не Сумской обл.

Вопрос. Охарактеризуйте образ жизни ваше указанных Гр. Гр. за период нахождения в Германии?

Ответ. Вышеуказанное Гр. Гр. проживая в Германии тоже очень плохо так как кушать давали мало, к работе относились не добросовестно за что часто были избиты немцами.

Вопрос. Будучи в Германии подвергались ли Вы каким либо репрессиям со стороны Немецкой власти?

Ответ. Находясь в Германии я сидел в

(см на другом листе) Бенько

по норме 1 месяц за кроку консерв.

Вопрос. В какой школе или курсах Вы обучение находясь в Германии и какую получили специальность?

Ответ Находясь в Германии школ и никаких курсов не проходил.

Вопрос Когда и при каких обстоятельствах Вы были освобождены от немецкого рабства?

Ответ. 27 марта 1945 года освобожден Американскими войсками.

Вопрос Когда и при каких обстоятельствах Вы возвратились на родину?

Ответ. После освобождения Американскими войсками я находился в городе Ахен где проходил военную подготовку в гор. Ахен я пробыл 5 месяцев, а потом Американцы передали нас Русским и Русские меня направили в лагерь в гор. Ангьян-Требов где я прошел спец-проверку, прошедя спец-проверку меня направили в лагерь гор. Бранденбург откуда освободили меня и я поехал домой. в 1945 году в ноябре месяце я

(См. на об.)

БЕЛЯКО

6

Присяги в хут. Шумск Глинского с/совета
Глинского р-на Сумской обл.
Больше по делу добавить нечего имею.
Протокол записан с моих слов верно и
мне прочитано в чем и расписываюсь Бенько

Допросил Ярц

Моя Біографія

Я родився 1924 р 25 дня XI м. в с. Шумск. Глинського с/с. До мобілізації я робив при колгоспі Черв-Господар в хуторі Шумск після мобілізації я робив згідно указному Городі Бахмуті на шахтах. 28 Февраля 45 р я був визвольний і в марта я вже був на зборном пункті Американців в Городі Ахен. 6 Августа 45 я виїхав поїздом в Францію до руских військ. 10 Августа прибув до руских в зборний пункт. в Городі Альтенграбов; де я пробув по 16/IX 45 р. 18/IX 45 я прибув в г. Бранденбург де я пройшов обілітацій оний отдел. У 16/X 45 р виїхав із Бранденбурга поїздом в Францію Своєго рейовнокомандта 9/XI прибув в тіли і роспишуся Ткенко.

ПРОТИ

Архивное № 11368
пересмотрено в соответствии приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как нахоц. в америк. зоне

с отражением на оперативно-
справочном учете.
Пересмотрел К-н Розгин (_____)

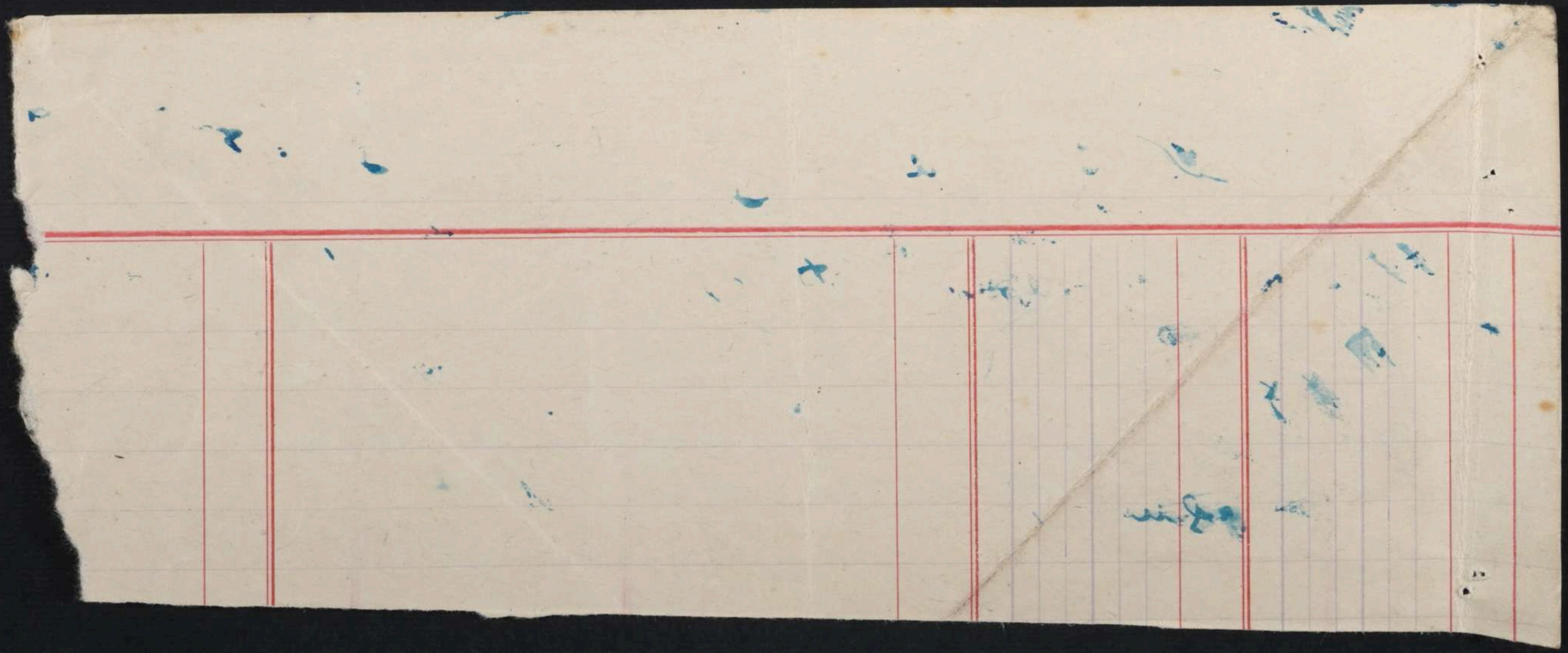
Согласны:
Начальник _____ отделения
Нач. 2 отд. УКГБ при УССР
по Сумской обл. (Шезнов)
30 мій 1955 г.

Нач-ку Глинської районної від громадянина хут. ра Тушик Глинського с/с Блянко Іван Андрійович

ПРОВІРЕНО

Заявлення

Прошу нашого розпорядження прийняти мене на облік тоскільки я був мобілізований німцями 27 Апреля 43 р. Вивезений в Германію, в г. Бохум, де я робив в шахті до Сентября м. 1944 р. Після чого був вивезений в т. Юлім на Окопи, де мене у визволили Американські війска.



Глинська
сільська
рада
депутатів
трудящих
11/XI-45р.

Справка

Дана гр. Гренко Івану
Андрійовичу народж.
1924р. в тім, що він
дійсно є жителем м. Глинськ
Глинської р-ну Сумської області
27/IV-1943р. був насильно
угнаний в Німеччину
і повернувся в м. Шумськ
9/XI-1945р. В чім свідчимься.
Посновуючи справою дана
для представлення в Глинськ
РОНКВД.

Голова с/р /Кучерявий
Секретар с/р /Сидоренко

9

ПРОСТ

Сумы 1/XI-46

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Бранденбург.

Видом на жительство служить не может

Действительно по „1" Января 1946 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Фото-карточка

Выдано Бенко Иван Андриянович
(фамилия, имя, отчество)

года рождения 1924, место рождения х. Шумск Гринский р-н. Сумская обл.

в том, что он по прибытии из Германии

с 1.10 м-ца по « » м-ца 1945 г. содержался в лагере 227 проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства х. Шумск. п. Гринский р-н. Сумская обл.
указать точный адрес

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать)

(подпись) Голуб

[illegible]
[illegible] ग्रा.-[illegible]-५९
१- [illegible]
२- [illegible]
[illegible]

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 14307

Gültig bis 1. Januar [illegible]

Дійсно до

Lichtbild [illegible] afft werden
Фотокар[illegible] доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Гр-н — Гр-ка Beнько

Vorname Іван
Ім'я Іван

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in Glinsk, Straße/Platz Nr.
Проживає в Глинський вулиця / площа

Rayon Glinsk
Район Глинський

Beruf Landarbeiter
Фах Сільгоспробітник

Geboren am 24.10.1924 in Schmysk
Народився / лась Шмисько

Rayon Glinsk
Район Глинський

12

Sohn / Tochter des Andrijan Benjuc
Син / дочка гр-на Андрія Бенюка

und der Tetjana geborene Palun
і гр-ки Тетяни уродженої Палун

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainer
Національність: Українець

Konfession orthodox
Віровизнання православного

Statur mittel Größe 164
Стан середній Ріст 164

Haare hell blond Augen grau
Волосся світло русе Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети немає

wurde am 21. Dezember 1942
день, місяць, рік 21 грудня

von der Gemeinde Glinsk
при спілці Глинськ

unter Register Nr. 2001 erfaßt.
занесен / -а в список за № 2001

Stempel
Печатка

Glinsk, den 1. Januar 1943
Глинськ день, місяць, рік 1 січня 1943

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ.

В данном деле пронумеровано 11 листов

одиннадцать

7 октября 1992 г.

Должность

Подпись

04.05.2026

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 12 аркушів

дванадцять

20 листопада 1992 р.

Посада архівіст I кат.

Підпис Овозторцева

Арт 1-С-3803-1